

15.

РАВЕН · ВЪЕКОМЪ ПРИШЕЛЬСНОУН
 ТЕЛЬ · НИКТО ЖЕ ГОМОЖЕ ЗНАЧЕНИ
 НЕЙ ТВОРНІА ЖЕТЬ ТВОРНИ · АЩЕ
 НЕ БЫДЕТЬ БЫСТЫ · ШВЕЩАІС НРЕЕ
 МОУ · АДИНЬ АДИНЬ ГЛАГЛЕБЪ · АЩЕ
 КТО НЕ РОДИТСЯ СЛЪВЫШЕ · НЕ МОЖЕ
 ВЪДѢТН ЦРТВІ БЖІА · ГЛАГЛЕНІХ
 НИКОДІН · КАКО МОЖЕ ТІ РОДИТИ
 САСТАРСЕИ · ЕДА МОЖЕТЬ ВТОРО
 Е ВЪННІГ ВЪЦРТВОМА ГЕРЕСВОЕЖ
 НРОДИТИСА · ШВЕЩАІС · АДИНЬ
 АДИНЬ ГЛАГЛЕБЪ · АЩЕ КТО НЕ РО
 ДИТСЯ ВОДОЖИДХОМЪ · НЕ МОЖЕ
 ВЪННІГ ВЪЦРТВІ БЖІЕ · РОЖЕНО
 ЕШ ПЛТЬН · ПЛТЬН · ПРОЖЕНОЕШ
 АХА · АХТЬН · НЕДИ ВІСА ІАКОРЪТН ·
 ПОГЛАЕТЬ ВА РОДИТИ СЛЪВЫШЕ ·
 АХЪ НДЕЖЕХОШЕ · ДЫШЕ · НГЛАЕГО
 СЛЫШИШИ · НЖНЕ ВЪЕСНІШІЖДОУПРН
 ХОДНІКАМОНДЕ · ТАКО Е ВЪСЕКІ

не прѣвъзви же утѣхаго крѣта.

роженныи ѿдѣхъ. ѿвѣщанніе ѿдѣхъ
реємѹ. како мѡгъ сѧ быти. ѿвѣ-
щаю сѧ реємѹ. ты єсно ѿчнѣйль-
ся хлнне вѣсн; а хлннъ ахннъ гла-
бъ. яко єже вѣлы глемъ. и єже вѣ-
дѣхъ. ѿвѣглствѹемъ. искатель-
ствана шего неприимлетъ. аще зѣ-
мна ареико вѣнне вѣроуетъ. како ще-
ре къ вѣннѣ на вѣроуетъ. **И** рѣгъ ни-
кто же вѣзыден на бѹтъ имошъ-
дынъ тѣнс. Си тутъ скынна
и бѣ. яко же мѡгъ сѧ вѣзнесъ
міжъ поустынн. тако побаетъ
вѣзнесъ слѹту тутъ скомору. да
вѣзкіе вѣроуди
вѣнь. и погибнѣ
пожиажи вѣ-
тын. и то тѣ.



Тако бѹтъ злѹбъ мира. яко сѧ
свои един вѣроуди дѣль. да вѣзкіе

вто вѣнѣ. **Р**ѣгъ таісовъ злѹбъ мира.

Іѡ

Къвѣроуанѣи непогыбнѣ. иже и
 жи вѣтныи. непослабѣсна
 ское го вѣмиръ. да сяди на рови.
 иже да псесть вѣмиръ. ико не прѣвѣздви.
 вѣроуанѣи. не буде саженъ. а
 не вѣроуан. аже саженъ. яко
 не вѣровавъ имѧди и боягосла
 бжіа. съже єж. яко съѣтъ прииде
 вѣмиръ. вѣзлюбншатлїн падетъ
 иже. не же вѣ. сѣша бѣлѣла зла.
 вѣсткѣ бѣлѣла зла. не на вѣдѣ
 съета. и не приходи тѣкъ съѣтоу.
 да не облият садѣла єго. яко лж
 ка вѣж. атвѣрди и стннж. градѣ
 къ съѣтоу. да явят садѣла єго.
 яко ѡбѣтѣ садѣла на. и вѣто.

Посѣж е прииде ісѹщеннци єго.

вѣжидовеска земля. и тоужи

вѣшестннин.

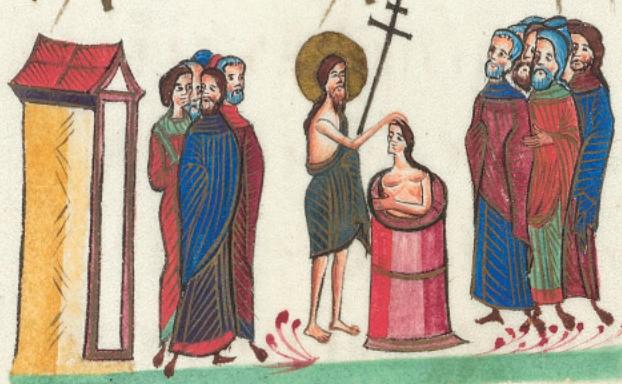
и крѣлаше. сѣже



сѣже вѣ. вѣвѣтѣ прииде ісѹщеннци є.

15.

Іоаннъ крѣтъ єѡнѣ, блгвъ енци.
іаковъ дылнъ гыбѣхъ таю. и при
хъждахъ крѣща ся. не оуго



бѣ въ саждень въ
тедиинцъ жиѡанъ.
бѣ же естъ здѣшъ
оутенікъ іѡанновъ

съ юденомъ и ѡтищени. и приидоша
къ іѡанну и реісъ шлѣмѹ. рабъ.
и же бѣ стогожъ боны поль іѡрда
на. ємоужетъ сѣ телствова, се
съ нікрѣаетъ. и въ си градѣ жиѡанъ.
швѣша іѡаннъ ире. не можетъ яко
прѣматнитъ ся. аще не бѣ
дано єллоустъ бсе. въ саламанѣ
сѣ телствуетъ, и корѣи вѣмъ яко
хс. и яко посланъ єсмъ прѣни.



и мѣанне кѣстъ
женне. адриугъ
женихъ вѣсто лѣ

послушало его радості жреці сказа
 глахениховь. Си оукорадомай
 спльнися. Оноукопоклести.
 Алиже малитися. Грады несть бы
 шені въ сѣмнѣ. Си ножемало
 земля. Но земля лаети. Грады
 съ нбссе. Навъ сѣмнѣ. Неже ви дѣй
 слыша. Се сѣ телествуети. Несѣ те
 лества. Гони то же прнѣмети.
 прнѣ мы не го сѣ телество. запета
 та кіако бѣ нестиненіе. и вѣ ^{бѣ}.
Его же послахъ. глахі жгаети.
 не въ мѣрже сѣ даєть да х. ѿ цѣ
 блюстї сна. и вѣ да въ жкоего.
 вѣ роуан въ сна. и ажнико вѣ тны.
 аижене вѣ роуе вѣ сна. не оукрѣжи во
 та. и жги вѣ бжіи прѣ бы вѣ на нѣ.
Еглоукорадоукѣ іс. яко слыша
 ша фарисеи. яко іс мноожиша
 оутенни быткори и крѣшаети. неже

іш' **н**е є попацѣ осамарѣннн . вѣрѣ прѣдѣс
въ гра .

Іоаннъ . а ісса не крѣшаше . и жоути
нициего . оставніоудѣл . и идѣ па
кыкъ галлѣл . и облашено бо є
мѹпронтико зѣсамаріж .

з
в
и
т
Пріидеоуко въ гра самарѣнкин .
глѣмы не ѿхарь . блнѣ ве снѣ же да
їакѡвъ и шен фоукоуко свое мѹ . бѣ
жетоуистоуини кыїакѡвль . іс же
троу жъ са ѿпжти . съ дѣшета икона
и стотицѣ . съ жета икошестыи .
прїиде же на ѿсамаріж потрѣпать
воды . глѣеніе ^{и с}
да жъ ми воду
пить . оутени
ци бѡ егѡ ѿш
ли бѣ хълѣ въ градѣ брашикоупатъ .
глѣеноуженъ са марѣннн . ка
коты и до ви ны си . ѿ мене пить
просиши и женъ са марѣннна сажж .
не прикаса же бо сажи и дѡвѣ сарѣ



иѣ . ѿвѣщай си рече ии . аще ги вѣдѣ
 ладаръ бѣжіи . икто еглѧнти да же
 мити . тѣги просила оу него . и
 да лтнбнводложи вѣ . глаеніоу
 жена . гиин потрѣпала ии маши .
 истоуденецъ глајбоиъ . ѿвѣдоу
 оу бои маши вода ложи вѣ . єдати
 болїи еиѡціа наше го іакѡва . и
 же да иастоуденецъ . итъи з него
 пить . иенѡвее го . икошти е го ;
 ѿвѣщай си рече ии . въсѣ кѣпнанѡко
 дысек , въложи жетса паки . аиже
 инетъ ѿводы ложи да лею . не
 въложи жетса въвѣки . ижвода л
 же азъ да лею . ежде въ иестотни
 къводы тѣкжла въжнѣвѣти
 и . глаикъ ие лоу жена . ги . да лдь
 ии сїжводж . дани жажж . ии прн
 хожж са мопотрѣпаги . глаеніоу .
 ии прн глаеніи жасвоего . ии прн

днсамо · ѿвѣшѧженѧ ир҃е ѿмѹ · не
 илламжла · глаеніс · добрѣте ·
 яко мжжане ила · пѧтъ мжжинъ
 ир҃е лаен · иинѣ гоженѧ машн ·
 икѣти мжжъ · севъ истинѣ рѣте ·
 глаенѹженѧ · ги · ви жжя копрїгъ
 енты · ѿцинаши въ го рѣ се и по
 клошиша · и ви глете яко въ іерѹмѣ
 ємѣсто и де же и кланѣти сѧ побає ·
 глаеніс · же ино · вѣржиний · я
 и оградетъ го дина · єгани въ горѣ се
 и и въ іерѹмѣ хъ по клоши и тесло
 цѹ · ви кланѣте сѧ и гоженевѣ
 сте · ми и кланѣте сѧ и гожевѣ мы ·
 яко спаси ѿуденѣ · и жградетъ
 тайинѣ єгда истиини по кло
 шици по клоши ат сѧ цѹ ахомъ
 и истиинож · и бо ѿцъ та цѣ ищетъ
 по кланѣ жци ат сѧ цѹ · ахъ єгъ ·
 и иже по кланѣте сѧ и гожевѣ мы

и́стинождóнтыклáнѣтися· гла
 ємѹженѧ· вѣ́комесіа прїидетъ
 гла́мъи х̄с· єгáтъ прїиде възвѣ
 ститъ на вѣтъ· гла́еніс· азъеши
 гла́нестогод· и́тогда оѹбо прїидо
 ша оѹтиеници нѣго· и́тюжлахъ сля
 кость же иожглаше· и́нкто же оѹбо
 нерѣ тъсойщеши· и́лнутоглашисъ
 не ж· Остави же водоносъ сконже
 на· и́ндевъ гра въ звѣстнумъ.
 прїидѣтъ и ви дно
 тетака· и́же рѣ
 и и вѣтъ лика
 сътвори· єдатъ
 єхс; и́зыдаша же и града· и гра
 дъхъ и гъи нѣмоу· и ежда оѹжеси· и ш
 ахъ же оѹтиеници нѣго глаше· ра
 вви· и́ажъ· он же ени мъ· азъ бра
 шно и маисти· єгожевыи не вѣте·
 глаахъ же оѹтиеници нѣго и се бѣ·



ЕДАИСТОПРИНЕСЕМОУЧАСТИ; ГЛАВА С.
 МОЕБРАШНОЕ. ДАСТЬВОРЛВОЛАПОСЛА
 ВШАГОМА. ИСЪВРЪШЛДѢЛОЕГО - НЕ
 ВЫЛНГЛЕТЕЯКОЕЩЕУЕТЫРНЦИСѢ,
 ИЖТВАПРІНДЕ; СЕГЛАВА. ВЪЗВЕДЬ
 ТЕОТИКАШИ. ИВНДИГЕННЫЫ, ІАКО
 ПЛАВЫСѢЖЪЖЛТВОУЖЕ. ИЖЪНЖН,
 МЪДЛПРІЕМЛЁ. ИСЪБНРАЕПО
 ДЫВЪЖНВОВЪУНЫН. ДАНСѢАНВъ
 КОУПЪРУСЕЛНЖЪНЖН. ОСЕМБО
 СЛОВОЕИСТИННОЕ. ІАКОНЬЕСѢЛ
 Н, ИННЬЕЖЪНЖН. АЗЪПОСЛАВЫ
 ЖЛГН, ИДЕЖЕВЫНЕТРОУДИСТЕСЛ.
 ИНТРОУДИШЛ, ИВЫВЪТРОУИВЪНІ
 ДСЕТЕ. ШГРАДАЖЕТОГОУНОШН
 ВЪРСВАШЛВЪНЬШСАЛАРЂНЬ. ЗА
 СЛОВОЖЕИСВЪТЕСТЬВОУЖШН, ІАКО
 РЕЧИВЪСЕЛНКАСТЬВОРН. ЕГДА
 ЖЕПРІНДОШЛКЪНМОУСАЛАРЂНЕ.
 МОЛЂХЛЕГОДАБНПРВБЫЛЮУНН.

16

И прѣбывающа въ дніи - и иного павѣ
 ршаша заслово єго . же иже гла
 хъ . икоужене затворъ бе сѧдъ въ
 роуе . салми и слыша хъ и вѣлы .
 яко съ євѣстини же пѣти ми рокъ съ .
 и вѣтре . подкою же дню . и зидешъ та
 дѹи идѣкъ галилеј . самбо іс .
 євѣтельствова . ико пророкъ въсое
 ѿсть икесъ сти . єгда же
 прїидѣкъ галилеј . прїаша єго
 галилеане . вѣтви дѣвша иже съ
 твори вѣрлѣкъ празникъ . и
 тиго прїидѡша въ празникъ .
 прїидеже паки іс въ канагалиен
 скла . идеже съ твори въоды и
 но . бѣженѣ кицирии и мѣжъ .
 єгоже и колѣшевъ капронауи .
 съ слышавъ ико прїидѣшъ іоудеј
 къ галилеј . идѣкъ не яко . и молѣ
 ше єго . да съ идѣи не цѣлѣи єго .

ГАРИС

пнє гнє . въ вѣтре . бѣженѣ кицирии .

хотѣша се бѣти мрѣти - рѣкохъ искъ
 нѣмѹ - аще знахъ и тюдесъ не ви-
 дите, не имате вѣровати - глаголе-
 ю ти не яко црквиши мѧжъ - г҃и - съни-
 дѣ прѣжѣ да же не окаре от ро-
 да - глаголи съ - иди съ твои жи-
 вѣ - и вѣржѣ мѧткъ словеси еже
 рѣс - и даша - а бѣсъ ходящи
 мѹ съ раби не го срѣтшиши - и вѣ-
 звѣстнія глаголиша, яко съ твои-
 жи вѣ - въ пращаши съ бошній
 та которыи болѣ мѹ бы - и рѣша-
 ё мѹ - яко въ теравѣ та съ мѹ бы
 ви не го съ - разоумѣ же ѿцѣ
 го, яко тѣ бѣ ту - въ неже рѣ мѹ съ
 яко съ твои жи вѣ - и вѣроваси
 и вѣдоего - съ пакы - второе зна-
 мѣнїе сътвори съ, пришевши дѣлъ
 глаголи - **и** **п** **и** **и** -



НЕ ДОРАСЛА БЕНЬ. ВЪ ВРѢШ. ВЪ ЗЫДЕС.

Іѡ
ЗА
ДІ
= +

ПОСЛѢБЪ ПРАЗДНИКІЮДЕНІЕКИИ. Н
ВЪ ЗЫДЕССКІЕ РІЧИ. ЕЖЕ ВЪ ЕРЛІК
НА СВІТІ ПІКЛІК. ІЖЕ ГЛЕТСЛЯВРІ
НІСКІН ВІНФЕДА. ПАРНІТВОВЫИ МА
ЩИ. ВЪ ТЕСТЬЛЯШЕ МІКОЛЯ СТВО
ГІСЛАЩІН. СЛѢПІ. ХРОМІ. СУХІ.
УЛІЩІДВІЖЕЙ АВОДЬ. АГГАЛЬБ
ГІН НА КЪСІ КОЛѢТОСЪХОЖЛАШЕВЪ
ІЖІЛІН ВЪ ЗІЛІЩЛАШЕ ВОДА. НІ
ЖЕ ПРѢВѢКЪ ЗІЛІЩЕ ПОВЪ ЗІЛІЩЕ НІ
ВОДА. ЗДРАВЬСЫ ВЛАШЕ ІЦІЛІЖЕ
ДЛГОСОДРЪЖІБЫ ВЛАШЕ. Бѣже
ТОУНІКІСЫ ИНУЛІГА. НІ НІЛІНІМЫКІН
ДЛІССКОЕ. СЕГО ВІДВІСЛЯ
ЩА. НРАЗОУМІВІАКОМІШГАЛѢ ТА
ОЖЕ НІЛІВЪ НЕДЛІСТ. ГЛАЕМОУ. ХО
ЩЕШНЛІЦІЛІБЫІТН; ШВІЩЛІШУ
НЕДЛІЖНІН. ЕНГН. УЛІКЛН НІЛ
ДЛІСДЛІВЪ ЗІЛІЩНІСЛЯ ВОДА. ВЪ ВРѢ
ЖЕ МАКЪ КЛІКЛЬ. ЕГДА ЖЕ ПРІ

хождѣть ины прѣжде не вълахи
 глагоюсъ . въстаніи . а възміи
 дрѣвокиходи . на бѣцѣль бысть
 таіъ . и къ землю дрѣвониходиа
 ше . сѣже скботавъ тѣди . гла
 дижежи довоенци фѣль вшоди .
 скботае . и не донгти възати
 ѿ драскоего . он же ѿ вѣцѣ айль .
 и жемастъ ворицѣла . тѣмѣ
 ре . възміи дрѣвониходи . въ
 прошилаже єго . и то улкъре
 кынте бѣ възміи дрѣвониходи
 ми . исци фѣль въижене вѣдаша се ѿ
 е . и бо ісѹиони сѧна росо ск
 щоу и мѣстѣ . и то же обѣте
 єго ісѹицѣи и ре ємоу . се цѣ
 ль бы . и то моу не стѣ грѣша и да не
 го рети бѣждеть . и де же таіъ
 и по вѣда ли оудеси . и ко ісѹи же
 ма сѣт ворицѣла . и онѣ не .

СРЪВНЕ. РЕГЫК ПРИШЕШНИКЪ ИУДЕЙ. ШЦЪ. 16

xvi

И СЕГОРАДИ ГОНКАХ ЖІСЛЮДЕН. ИИ
СКАХ ЖЕГО ОУБИТИ, ЗАНЕСЛАТВОРЪ
АШЕВЪСЛБОТЖ. ИСЖЕШВѢЩАЛАШЕН.
ОЩМОНДОСЕЛДАЛАЕ. НАСЪДАЛАЖ.
СЕГОРАДИ ПАТЕИ СКАХ ЖЕГО ОУДЕНОУ
БИТИ. ИКОНЕТЪИ МОРАЗАРЧАШЕСЛ
БОТЖ. ИЖИШАСВОЕГО ГЛАШЕБА,
РАВЕИСЛАТВОРДБОУ.



ОВѢЩАВЖЕИС НРЕИМЬ. АДАНЬЯДАН
НЬ ГЛАВА. НЕМОЖЕСНЪТНОСЕБЪНИ
ТСОЖЕ. АЩЕНЕЕЖЕВИДНТЬОЦАТВО
РАЩА. ИКОЖЕБОНОНЪТВОРН. СЛАИ

495

16

ТЕ ВНЕ. РЕГЫКЪ ПРИШЕНИЕМУДСО. АДИАЛН.

СИТАКОЖЕТВОРН. ШЦЬБОЛЮБИСНА,
АВЪСТПОКАЗОУЕТЬЕМОУЖЕСАТВОРИ
ТЬ. АБОЛШАСИПОКАЖЕЕМОУДЕЛА.
ДАВЫТЮДНТСА. ІАКОЖЕБОЩЦЪКЪ
СКРѢШАЕМРТВИИЖИВИ, ТАКОИСИЙ
ХЖЕХОЩЕЖИВИ. ШЦЬБОНЕСДНТ
НИКОМОУЖЕ, НІЖЕЖВЕСЬДАСНОВИ.
ДАВЧСНТБТЖТЬСНА, ІАКОЖЕТБЖ
ЦА. АИЖЕНЕТБТЕТЬСНА, НЕУБТЕТЬС
ЦАПОСЛАВШАГОИ. ФИИНЬАДИИ
СЛАВА. ІАКОСЛОУШАЛНСЛОВЕСЕЛОЕГО.
АВБРОУАПОСЛАВШОИ МА, НМАТЬ
ЖИВОВѢТНЫИ. ИНАСЖНЕПРІНДЕ.
НІЖПРѢИДЕТЬСТМРТНВѢЖИВО.
ІСО ЕРФ. АДИИНЬСЛАВА. ІАКОГРАДЕ
ЧАИИИИКЕ. ЕГАМРТВІНОУСЛЫШ
СЛАСНABЖІА. НОУСЛЫШАВШЕНОЖИ
ВЖ. ІАКОЖЕБОЩЦЪЖИВОНІЛВТЬ
СЕБФ, ТАКОДАНІНОВИИЖИВОНІМЕТИ
ВЪСЕБФ. АБОГЛАСТЬДАЕМУЖНСЖЕВО

СЕ НМРТВИ.



iω'

рити. яко си тутъ є. недивните сѧ
 се мѹ. яко градетъ та въ неже въ си
 сѧ ши въ грѹбѣ хѹсльши гла
 спа бжїа. и азъ да жесть въоршен
 блгaa. въ въсірѣшнє еже и вотоу.
 а естъ въоршен гла, въ въсірѣшнє
 сѧ ши. не могла зъбесѣ твори
 ти ни тъсоже. пакъ въ не. рѣгъ къ прише
 ши къ не мѹю дес. яко же слыши
 сѧ ши. и ежъ мѹ праведенъ є. яко
 не ишъ вола мѹ, и жъ вола
 пославша гомяло ѹца. и о ѹте нимртвы.
 аще азъ бѣ телество умѹи къ сѣ
 телство мѹи къ истиини. и нь є
 сѣ телство умѹи къ. и бѣ яко
 истиини є сѣ телство егѡ. еже
 сѣ телство умѹи къ. въ послан
 ствіи ѿанноу. и сѣ телство въ о
 истиини. азъ же не ѿтъ ка сѣ тель
 ство приемла. и жъ сѧ гла да въ

и
и
и

СЛÉЕНИЕ ЖДЕТЕ · ОНЪ БЫСТРИЙ
ИИКЪ ГОРА СЪВТА · ВЫЖЕНЕ ВЪХО
ТѢСТЕ ВЪЗРАДОВАТИ САВЪСТЬ ВТА
НІАЕГО · АЗЖЕ ИЩАЕВЪТЕ ЛЕСТВО
БОЛЕЕ ОШАНОВО · ДѢЛАЕША ЖЕДА
МНѢШЦДАСТЬ ВРЪША · ТАДѢЛА
ИАЖЕТВОРА СКЪТЕ ЛЕСТВОУЖТЬ О
МНѢ · ИКОШЦДА ПОСЛА · И ПО
СЛАВЫ ИДАШЦ · ТЪЕВЪТЕ ЛЕСТВО
КАО МНѢ · ИНГЛАСАЕГО НИСДЕЖЕ
СЛЫШАСТЕ · ИНВИДЧНІАЕГО ВИДЧ
СТЕ · ИСЛОВЕСЕ БОНЕНМАТЕ ПРѣ
БЫ ВАЖША ВЪКА · ЗАНЕ ЕГО ЖЕТЫЮ
СЛА · СЕДОУ ВЪКЪРЫНЕ ЕДАЛЕТЕ · ИСПН
ТАНТЕПИСАИАИКОВЫДНІТЕ КЪН
АМѢТНЖНКОВЪТНЫИ · И ТАЕЖСВЪ
ТЕ ЛЕСТВОУЖША ОМНѢ · ИНЕХСОЩЕ
ТЕ ПРІНГИКЪДНѢ ДАЖН ВОИМАТЕ ·
СЛА ВЪШУАКЪНЕ ПРНЕДА · ИЖРА
ЗОУМѢ ВЫАКОЛЮБ ВЕСЖІЖНІЕДА

АВИИ НАПРѣ ГРѢХІ. ИНЕВѢ ВІА ГРѢХІ.

іѡ'

ТЕКСЕСТЪ · АЗЪ ПРИДОКЪИ МАША
МОЕГО. ИНЕ ПРИНЕМЛЕТЕ МЕНЕ · АЩЕЙ
НЪ ПРИДѢВЪИ МАСВѢ, ТО ГО ПРИНЕ
МЛЕТЕ · КАКО ВЫ ДЛЖЕТЕ ВЪРОВА
ТИ. СЛАВЫ ДРОУГЪШДРОУГА ПРИНЕМА
ЩЕ · ИСЛАВЛЯЖЕШЕДИНОГО БѢ, НЕ
ИЩЕТЕ · ЕДА МИНИТЕ И КО АЗЪ НА ВЪ
РЕБЛЮЩОУ · ЕИ ЖЕ НА ВЪ ГЛѢТЬ ·
МОУ ЕИ НА ИЖЕ ВЪЮ ПОВАСТЕ · АЩЕ
ЛНСТЕ ВЪРОВАЛНДЛУЕОВН ·
ВЪРОВАЛНБНСТЕ ИЛНК · ОМНК
ТЪЛНСА · АЩЕЛН  
ТО ГО ПНСАНІЕМЬ ·
ВЪРЫНЕЕМЛЕТЕ ·
КАКО МЛЮГЛАОУ ·
ВЪРОУТЕ · ПОСІИДЕІСНА ОНЪ ПОЛЪ
МОРѢ ГАЛН ЛЕЖТІ ВЕРІАДСКІІЖ · И
ПО НЕМЬ ІДѢАШЕ НА РША МНОГЪ · И КО
ВИДѢАХЖИА МЕНІА ЕГО ДЛЖЕТ ВО
РЖАШЕ НА ПЕДЖНІЙ ·  ПЛ ·

16

ПНЕ ГНЕ НИАЗАЕГІ. АВТОННАРІТ ГІК.

ВЪДЫДЕЖЕНАГОРІС. ИГОУСДЬ
ШЕСТЬОУТЕНІКЫСВОІДИ. СЪЖЕБЛІ
ЗЪЛАСХАПРАЗНІКЪЖИДОВСКІН.
ВЪЗВЕОУБОФТИСВОІДІВЫАІС
МНОГЫНАРІГРАДЕІГЪНЕМОУ. ГЛА
ІСФІЛІППОУ. ТІКОУПІХЛІБЫДА
ІДДІСН. СЕЖЕГЛАШЕ. НЕКОУШАД
ЕГО. САЛІБОВІДІАШЕУГОХОЩЕ.
СЪТВОРІНІ. ШВІЩАЕМІФІЛІ
ДІЛЪ. ДВІЛАСТОМАЛІВНАІХІ
БЫДОВАЕТЬІ. ДАІГЪЖОИМАЛО
УГОРІИИІ. ГЛАЕМОУЕДИИШОУ
ЧЕННІКЕГО. АНДРЕАБРАСІШИНАПЕ
ТРА. ЕОТРОУЩЬЗДЕДИИ. И
ЖЕНАЛІПЛІБЫДАІМІНІ. ИДВІ
РІБІ. ИЖСИУТОІІВЪСЕЛІКО. РЕ
ЛІІС. СЪТВОРІНІЛІКІВЪЗЛЕЩІ.
СЪЖЕГРІВАМНОГАНАМІСТЬ.
ВЪЗЛЕЖЕОУБОМІЖІНІНОМЬ,
ЕАКОПАТЫСАШІ. ПРНЕМІЖЕЛІ
СРІ ЕНІПОЛА. ВЪРІШ ВЪЗВЕІСФУН.

iō

БЫСИХ ВЛАЖВЪ ЗДАВЪ ПОДАОУТЕНІ
 КСО · ОУТЕ НІЦНІ ЖЕ ВЪ ЗЛЕЖЩИМЬ ·
 ТАКО ЖДЕ НІШРЫ БОУЕЛНКОХ ШТѢАХ ·
 ІАКО НАСЫТНША · ГЛАОУТЕНІ КСО
 І · СЪБЕРѢТЕ ІЗБЫТІКІОУКРОУ · ДА
 НЕ ПОГЫБНЕННІСОЖЕ · СЪБРАША
 ЖЕ НІСПЛІННША ДВАНАДСЯТІСО
 ША ОУКРОУ · ШПАТНХЛБСЬ АУМКН
 ІЖЕ НІЗБЫША ДШІНМЬ ·



УЛЦН ЖЕ ВИДѢВШЕ ЗНАМЕНІЕ ЕЖЕСТЬ
 ТВОРНІС · ГЛААХ · ІАКО СТЬЕВЪ НІСТИ
 НА ПРІГРДЫ ИНВЪ МИР · ИС єРѢ ·
 ИС ЖЕРАЗОУЛГЕ ВЪ ІАКОХ ШТѢАПРІНГН
 ДАВЪХЫТА · ИСТЬ ВОРЛЕГО ЦРѢ ·
 ОТНДЕ ПАКІ ВЪ ГОРЖЕДНН · ІАКО
 ПОЗДѢБЫ · СЪНИДОШЛОУТЕНІЦНЕГО
 СКВ ПОПА · ВЪ ВРѢШ ВИДѢВШЕ УЛЦН ЗНА ·

ПАДОРЕ · И ВЪЛГИШАВІСКОРАБЛЬ ·
 И НДѢХЖНАОНЪПОЛЪМОРѢВЪКА
 ПЕРНОКУМЬ · И ТЪЛАБІЕСІИНЕОУ
 БѢПРИШЕЛЬКЪНІС · МОРЕЖЕВѢ
 ТРОУВЕЛНІКОУДЫШЖЩУ ВЪЗВІСА
 АШЕСА · ГРЕБШЕЖЕОУБОЯКОСГАДІН
 А ВАДЕСАЛЕНПА · И ЛНТРНДЕСАЛЕ
 ОУЗРѢШАІСАХОДАЩАПОМОРЮ · И
 БЛНЗЫИСКОРАБЛЬБЫВША · И ОУБОА
 ША · ОИЖЕГЛАН · АЗЪЕСМЪ · НЕ
 БОНТЕСА · ХОТѢАХДЖЕПРИАГН
 ЕГОВЪИСКОРАБЛЬ · И АБІЕИСКОРАБЛЬ
 БЫИАЦЕДЛНВЪИАЖЕИДАХД ·
 ИАОУТРѢИЖЕИАРШИЖЕСТОАШЕО
 БОНЪПОЛЪМОРѢ · ВИДѢВЫАКО
 ИСКОРАБЛЕННОГОНЕБѢТГУТЪИД
 ТЪВЪИЖЕВЪИДОШДИУЧЕНИЦН
 ЕГО · И АКОНЕВЪИИДЕСТЬУЧЕНИКы
 СВОИДНІСВЪИСКОРАБЛЬ · И ЖЕДННН
 ОУЧЕНИЦНЕГОВЪИИДОША · И И

15

НЫ ПРИДОША И КОРАБЛИ ОТ ИВЕРІ
 АДЫ, БАНЗЫЛЯ КЕТА ИДЕЖЕ ИДОША
 ХЛЕБЫ, СЛГОДАРИ ВШЕБЛА · ЕГДА
 ЖЕ ВИДѢША И НАРСДНЯКОСАНЕБЫ
 ТОУНИОУТЕННІКЪЕГО, ВЪЛХОША
 САМНІВЪКСОРАБЛА · И ПРИДОША
 ВЪКАПЕРНАІУМЬ, ИЩЖШЕІСА · ИО
 БРѢТВОША ЕГО ОБОНТПОЛДМОРѢ
 РѢША ЕМОУ · РАВВИ · КО ГДА ЗДЕБЫ ·
 ШВѢЩА И СНРЕННМЬ · АЛННЬАДННЬ
 ГЛАВА · ИЩЕТЕ МЕНЕ, НЕ ЯКО ВИДѢ
 СТЕЗНА МЕНІА · И ЖАКОЮЛНЕСТЕ
 ХЛЕБЫ И НАСЫТИСТЕСА · ДѢЛАНГЕ
 НЕ БРАШНО ГЫБИЖШЕЕ, И ЖПРѢКЫВА
 ЖШЕЕ ВЪЖИВОТѢКУНДМЬ · ЕЖЕ
 СПУЛУСКЫИ ВАДА · СЕГО ШЦУЗНА
 МЕНАБЪ · ИДѢЛ · РѢЖЕИГНЕМОУ ·
 УТОСТЬ ВОРНДА ДѢЛАНДѢЛБЖІА ·
 ШВѢЩА И СНРЕННМЬ · СЕЕДѢЛОБЖІЕ
 ДА ВЪРОЧЕСТВУТЪ ЕГО ЖЕ ПОСЛАОНЬ ·
 ВТОГНЕ · РЕГЫЕ ПРИШЕШНІЕ МЮДЕШ · ДѢЛАН ·

ЗА
 К
 КРАШНОУ
 =
 +

15

Срѣтѣніе. рѣгыѣ пришѣши къ ней іоудѣю. азъ есмъ.

Рѣша же ємѹ. ибо оку быты вориши
знаяніе. да вѣдѣніе вѣржнѣетъ.
утѣдѣлещи. ѿцинашиша мѧ
нижъ поустынн. яко же єписа
но. хлѣбъ съ нѣседа и мыасты. рѣок
боялъ іс. али и али и гла валь.
немоу сидѣвѣхъ съ нѣсесе. иже
цъ мондѣвѣхъ съ иестинна гость не
бесе. хлѣбъ бжїи есть ходанъ съ нѣсесе.
и да ли жи вѣдѣроу. и вто. рѣша
оукъ нѣмѹ. ии, въсегда да лѣти
хлѣбъ съ. рѣженіс. азъ єши хлѣбъ
бъжнвотын. градынкъ мѣ,
ней мѣ въ залката са. и вѣроу
въ мѧне лать
въ лѣдати са
никогда же
и хрѣва. икои
видѣстемъ и не вѣроу ти. въсѣ
жедамъ тѣшъ. и мѣ прїдетъ.



Се и мѣтви.

ІХІІІ. РЕГЫГЪПРИШЕШИКНЕМЮДЕШ. СЕЕ

ІІІ

ИГРАДЖАГОКЪЛНІ, НЕИЖЕНЛКЪН.
ИАОСТЬНИДОСТЬНЕСЕ. НЕДАТВОЛКОЛА
МОЖ, ИЖКОЛАПОСЛАВШАГОМА. СЕЖЕ
ЕВОЛѢПОСЛАВШАГОМАЛОЩА. ДАВСЕ
ЕЖЕДАЛН, НЕПОГОУЛАШНЕГО. ИЖКЪ
ИСРѢШЛѢКЪПОСЛѢДНЬ. **ІСІ СРѢТ'.**
СЕЕКОЛѢПОСЛАВШАГОМА, давъстѣкъ
ВИДЛНСНАИВБРОУАНВЪНЕГО. ИМАТЬ
ЖИКОВѢТНЛН. ИВЪСИРѢШЛѢГОАДЪ
ВЪПОСЛѢДНІИДНЬ. **ІСІ МРТВЫ.** РЪПТАЯ
ХЖОУКОЮДЕНОНН, ИАКОРЕАДТЕСИ
ХЛѢБЪСЪШДЫНЕСТЬНЕСЕ. ИГЛАДЖ.
НЕСЪЛНЕІСІСНІСНФОВЪ. ЕМОУЖЕ
МЫДНАЕМЬОЩАИДТРъ; ИАКОУКО
ГЛѢТЬСЪИАОСТЬНЕСЕСТЬНИДО. ШВКЪЩА
ОУКОІСНРЕНЛН. НЕРЪПРНГЕДЕЖДОУ
СОБОЖ. ИИКТОЖЕМОЖЕПРІНТНКЪ
МНІК, АЩЕНЕШІГЪПОСЛАВШАИДПРН
ВЛѢТЕТЬЕГО. ИАДЪВЪСИРѢШЛѢГО
ВЪПОСЛѢДНІИДНЬ. **ІСІ УЕ.** ЕСТЬЖЕ

ІІІ
ІІІ

І

Лисановъ пррцѣи бждѣ въсноутищнбгъ.
въсѣкъоу гослы шавынѡ цаніакыкъ.
прїндетькъмѣкъ . п' х'
нєаюшїа видаль
Еітго . тъкло сїн
шба , съвидаюца .
аминъ аминъ гла вба . вѣроули въ мѧ
и мажи вотавѣтнаго . Азъе мѧхъ
стжи вотнин . ѿцикашиадо
шаманни жвъ поустынн . нюарѣ
шл . съестходан съибс . даще
кто ѿнегон съибс . Азъе си
хлѣтжи вин . съшедыи съибс .
аше и то съибс . хлѣтже сего . жи
въблѣвъкѣкъ . хлѣтже бой же
зъдѣ . пльмолѣ . лжеа зъдѣ захи
ко мира . прѣхажеса межоуого
жидоу ве глаще . како можетъ
съиадати пльсво . масти . рѣжей
ісглѧ . аминъ аминъ гла вамъ .
пльсн . рѣгыкуншн іненіи деш . Азъе .



зѧ
и
—

ПРЕД НЕ. РЕГЫКЪ ВЪРШАВШИ ЕМОУДЕШ. ІАДЫН. 15'

ЛЩЕНЕСТЬ КЕТЕПЛЪ СНАУЛЪСКАГО, И
ПНЕТ ЕКРЪ ВЪЕГО ЖИВОТА НЕ АДА
ВЪСЕБЪ. ІАДЫН МОЖПЪ, И ПНАДИ
ЖИРЪВЪ, И ДАЖИКОВЪЧНЫИ. И АЗЪ
ВЪСИРЪШЕ ГОВЪ ПОСЛЪ НІНДН. ^{КОПА}
ПЛЪБОЛА, ИСТИННО ЕБРАШНО. И
КРЪВЪЛА, ИСТИННО ЕПНКО.

ІАДЫН МОЖПЪ И ПНАДИ МОЖЖИРЪВЪ,
ВЪДИПРѢГЫ ВАЕНАЗЪВЪНЕ. ИАКО
ПОСЛАДАЖИВЫИЩТ, И АЗЪ ЖИВЖ
ШЦАРАДН. ИАДЫНЛА, И ТЪЖИВЪ
БЖДЕТЬ МЕНЕРАДН. СТЕХЛЪГІСТЬ
ШЕДЫНСТЬ НЕСЕ. НЕ ІАКО ЖЕ ІАШАЮЩИ
ВАШИДАНН ЖИОУРѢША. ІАДЫН
ХЛЪБЪСТЬ, ЖИВЪ БЖДЕТЬ ВЪВѢКЫ.
СЛАРѢВЪСТЬ ИДИНОУАВЪКАПЕРНА
ОУМТ. ИНОДИНОУ ГОСЛЫШАВШЕС
ОУТЕННІКЪ ЕГОРѢША, ЖЕ СТОКО ЕЛО
ВОСЕ. И ТО МОЖЕ ЕГО ПОСЛОУШАТИ.
ВЪДЫЖЕ СВЪСЕБЪ ІАКОРЪ ПІШДОЕ

оутеници не го къе сѣ рѣнъ . сѣ и
 въблазнъ : аще оу боу зритъ на
 таулаговъ сходаши и де же бѣ нѣ
 же . ахъ є ижеожи влѣтъ . ѿ
 палтии есть по лыинко лже .
 глы аже азъ глахъ ба , ахъ сжи жи
 восж . ижеожи ванѣ ци и же не вѣ
 ровж . вѣ дѣаше ѿ искони с . кто
 сїне вѣроу жден . икто є прѣдл
 и его . и глаше . сего ради прѣвѣ .
 икона и то же може прѣтн и къ
 мнѣ , ашене бжеде да и є моу ѿ ѿца
 моего . ѿ сего , икона ѿ ѿчені
 ие го и доша въ спѣ . икто моу
 не хважа х жетъ на . рѣоу бои сѡбѣ
 и на десате . є да и въих ѿ шетеи
 ти ; ѿ вѣщіи бои є моу симъ пе
 тръ . гн . икона моу и демъ . глы
 жи въ отавѣ на го и маши . иди
 вѣровахъ ѿ познахъ , икоти єси

ХСІСТБАЛІВАГО · КОНЕ ПНЕ ·



Вѣщайсъ · не зъли вѣти тенѣбрь;
нѣдинъ ѿвѣдомлѣе · глашати о
дже и сноока и саріота · Сѣбоготъ
аша прѣдати его · Единъ и ѿбог
юна дете · И хождаша есъ по си въ га
лен · не хотѣша се въ іоудѣи хо
дити · яко и сказа хождѣго іоудеи си
ти · сѣжѣ блы праѣни кыи іоудѣи
сіи потѣшили сѧ · рѣшил же сѧ
нѣмоура гїа его · прѣиди ѿсклоу
и иди въ іоудѣи · да и сѹтеници твои
внѣладѣлатъ вѣдѣтъ вориши · ии
исто же се вѣта ииѣтъ вориутъ · ии
шесѧ вѣсѧ гїи · аще сѧтъ вориши · ии
внѣсѧ ииѣрови · ииѡни ииѣрати его
вто днє · вѣтъ хождаша есъ въ галѣ ·

ГА
ІС
—

въпрѣполовлѣнїе праѣнника.

вѣроувахъ въ него · глаѹбѹи съ ·
 врѣмѧлое, не оѹпрайде · а врѣмѧка
 ше, въсегда єготово · не можели
 ръненавидѣти вѣ · менежененави
 дѣ, яко зѣвѣтельство южне · яко
 дѣла єгода ласк · вѣвъзыдѣ текъ
 праѣнникъ · яко врѣмѧне оѹи
 спаѣнна · старѣньи, оставъ гали
 лен · єгда же вѣзыдоша братіа є
 го въ праѣннику, тогдана вѣзыде ·
 не ѹвѣ, иже котан · жи до ве же н
 сика да хѣ го въ праѣннику · не гла
 хъ, где є онъ · ирѣ петь многиѣ
 онѣ въ нароадѣ · ѿвн глаахъ, яко
 бѣгъє · и ни же глаахъ, ии · иже
 стѣнароады · никоторыи же оѹбо
 ѹвѣ глааше онѣ · страха ради оѹде
 иска · и вто · **Праѣнникъ** ѿѹже
 прѣполовлѣши сѧ, вѣзыде ісвѣ
 црквиноѹташе · иди вѣхъ сѧ
 сѣднѣ · прѣполовлѣнци ·

зА
кС
т

иже оѹвѣши
кѣ вѣ праѣнникъ

іѡ

іоуденіѧще . іако съвѣтъ инигыне
 оѹтивел . ѿвѣщаѹкоє ильнре .
 Иоеѹтеніе , иѣмое , и ж пославшаго
 ил . ащеисто хошеволле готвори
 ти , разумѣоѹтенникое єшь . и
 лиаӡъосе єгл . глвиосе слѣ
 виско єжнш . лици и славы пославша
 го єго . съистви и нѣ . и иѣ не правды
 вънѣ . не мѹчи и да вальзайсъ ;
 и икто же ѿбатворитъ здѣсѧ .
 и то и мене ищети и гнти . ѿвѣща на
 рѡнре . бѣсъ ли илаши , и то ге єй
 ще и гнти . ѿвѣща існѣнль . єди
 подѣло сътвори . и въенди ви геса .
 сего ради мѹчи и да вальзайсъ . и въсѣ
 ботжѡ грѣха ете улїка . аще ѿ грѣхѣ
 и єпрнѣ и ле улїкъ тѣ же ботж . да не
 разоритъ здѣсѧ и мѹчи єсъ . на
 и фли гнѣ властеса и ковъ сего улїка

лг

Здрава сътврѣжъ отъ : не сажди
 теналица, иже праведенъ съяди тѣ .
 Глашайенъ ѹїнъ іеромилѣнь . не съян
 є єго же ишъюбъти ; и се не ѿгноу
 ла глѣть . и нысоже є мѹнеглат .
 є да яко истина разоумѣша и на
 си , яко сде въ ии мѹс ; иже сего вѣмы
 ѿклюе . мѹс є гда прїидѣ . никто
 же вѣшиклюе . въ цркви наста
 Ѣ гла . и мене вѣсте , и вѣте ѿклю
 доеши . и ѡсѣтвѣ непрїидѣ . и же
 истина ны послави ил . єго же вѣ
 не вѣсте . азъ вѣтвѣго , яко ѿклюе
 сѧ . и гъмл послѣ .



искажа жеятнѣго . и нијтожекъ
 злѹ и на иржкы . яко не ѿбѣ при